

SICHERHEIT

Bestimmungsgemäße Verwendung

Bedienungsanleitung

Grundlegende Sicherheitshinweise

Batterien müssen mit besonderer Vorsicht behandelt werden.

ENTSORGUNG

Geräte

Die Funkschalt-Steckdosenleiste dient zum Ein- und Ausschalten von Lampen und Elektrogeräten. Jede weitere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Schäden aufgrund nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie die Geräte benutzen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf. Falls Sie die Geräte weitergeben, geben Sie die Bedienungsanleitung mit.

Keine Verbraucher anschließen, deren unbeaufsichtigtes Einschalten Brände (z.B. Bügeleisen) oder andere Schäden auslösen kann.  
Nicht hintereinander stecken.  
Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.  
Nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen geeignet.  
Stellen Sie sicher, dass die Steckdose in der Nähe des angeschlossenen Produktes angebracht, leicht zugänglich ist und das Produkt nicht abgedeckt betrieben wird.

Explosionsgefahr! Nicht wieder aufladbare Batterien nicht versuchen aufzuladen.  
Batterien nicht ins Feuer werfen oder hohen Temperaturen aussetzen.  
Batteriesäure, die aus einer Batterie austritt, kann zu Hautreizungen führen. Bei Kontakt die Flüssigkeit mit viel Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, Augen nicht reiben, sondern sofort gründlich mit Wasser ausspülen und unverzüglich einen Arzt aufsuchen.

Elektrogeräte umweltgerecht entsorgen!  
Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!  
Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

**Lieferumfang**  
1 x RCR EL1 3726 Funkschalt-Steckdosenleiste, 1 x RCT BM1 AAA 4-Kanal Fernbedienung mit Master on/off, 2 x Batterie Typ AAA, 1 x Bedienungsanleitung

GB Operating Instructions: Eco-Line wireless-controlled outlet strip RC EL1 1001

SAFETY

Intended Use

Instructions For Use

Basic safety instructions

Batteries must be handled with particular care.

DISPOSAL

DEVICES

Die remote-controlled outlet strip is used for switching lamps and electrical devices on and off. Any other use is considered improper use. The manufacturer does not assume any liability for damages resulting from improper use.

Read these instructions completely before using the device. Keep the instructions. If you pass on the device to someone else, include the instructions.

Do not connect any consumers that, when switched on without supervision, may cause fires (e.g. irons) or can cause other damage.  
Do not plug in consumers in sequence.  
Only disconnect from the voltage if the plug is disconnected.  
Only suitable for use in enclosed areas.  
Make sure the outlet is installed near the connected product, is easily accessible and the product is not operated when covered.

Risk of explosion! Do not try to recharge non-rechargeable batteries.  
Do not throw batteries into fire or subject them to high temperatures.  
Battery acid that escapes from a battery can result in skin irritation. If you come into contact with the fluid, rinse thoroughly with water. If the fluid gets into the eyes, do not rub them; instead, immediately rinse them with water and contact a physician.

Dispose of electrical devices in an environmentally-compatible manner!  
Do not dispose of electrical devices with household rubbish. In accordance with Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment, used electrical equipment must be collected separately and reused or recycled in an environmentally responsible manner. Please contact your local authorities for available disposal options for your worn-out device.

Improper disposal of batteries leads to environmental damage!  
Batteries do not belong in the household garbage. They may contain toxic heavy metals and must be treated as hazardous waste. Please take your used batteries to a community collection centre.

**Scope of Delivery**  
1 x RCR EL1 3726 remote-controlled outlet strip,  
1 x RCT BM1 AAA 4-channel remote control with master on/off,  
2 x AAA batteries,  
1 x operating instructions

NL Handleiding: Eco-Line draadloos schakelbare stekkerdoos RC EL1 1001

VEILIGHEID

Rechtmatig gebruik

Gebruikshandleiding

Elementaire veiligheidsinstructies

WERIJDERING

De draadloos bestuurd stekkerdoos dient voor het in- en uitschakelen van lampen en elektrische toestellen. Elk ander gebruik wordt beschouwd als onrechtmatig gebruik. Voor schade als gevolg van onrechtmatig gebruik neemt de fabrikant geen verantwoordelijkheid op.

Lees deze gebruikshandleiding grondig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar deze gebruikshandleiding. Geef deze handleiding mee wanneer u het apparaat aan derden geeft.

Sluit geen toestellen (bv. strijkijzers) aan die, wanneer ze zonder toezicht ingeschakeld worden, brand of andere schade kunnen veroorzaken.  
Sluit geen stekkerdozen op elkaar aan.  
Het apparaat is alleen spanningsvrij wanneer de stekker uitgetrokken is.  
Uitsluitend geschikt voor gebruik in afgesloten ruimtes.  
Zorg ervoor dat de stekkerdoos op een nabijgelegen stopcontact wordt aangesloten, gemakkelijk te bereiken is en het product tijdens gebruik niet afgedekt is.

Gevaar op ontploffing! Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen opnieuw op te laden.  
Gooi batterijen nooit in vuur of stel ze niet bloot aan hoge temperaturen.  
Lekkend batterijzuur kan huidirritatie veroorzaken. Bij contact met de vloeistof, de huid spoelen met veel water. Wanneer de vloeistof in de ogen raakt, niet in de ogen wrijven maar onmiddellijk grondig met water spoelen en onmiddellijk een arts raadplegen.

Werp elektrische apparaten op gepaste manier weg!  
Elektrische apparaten behoren niet bij het huisvuil. Conform Europese richtlijn 2012/19/EG voor elektrische en elektronische apparaten moeten verbruikte elektrische apparaten gescheiden worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde manier worden hergebruikt. Voor mogelijkheden over vernietiging van afgedankte apparaten kunt u informeren bij uw gemeente of stadsbestuur.

Milieuschade bij verkeerd wegwerpen van batterijen!  
Batterijen horen niet bij het huisvuil. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten als chemisch afval worden behandeld. Lever daarom uw gebruikte batterijen in bij een gemeentelijk inzamelpunt.

**Verpakkinginhoud**  
1 x RCR EL1 3726 draadloos bestuurd stekkerdoos, 1 x RCT BM1 AAA 4-kanale afstandsbediening met master-aan/uit, 2 x batterij type AAA, 1 x gebruikshandleiding

GERÄTEÜBERSICHT

DEVICE OVERVIEW

OVERZICHT VAN APPARAAT

1 Netzleitung mit Stecker  
2 Funkschalt-Steckdosenleiste  
3 Steckdosen Permanent

4 Channel 1 buttons \*  
5 Channel 2 buttons \*  
6 Remote control outlet strip  
7 Permanent outlets

8 Funktionsleuchte  
9 Tasten OFF (A,B,C,D)  
10 Tasten Master ON/OFF (alle schalten)  
11 Tasten ON (A,B,C,D)  
12 Batteriefach

Geräte vorbereiten

Batterie in Fernbedienung einsetzen

Zuweisung einer Taste der Fernbedienung (A, B, C oder D) zu einem Kanal der Steckdosenleiste (1 oder 2)

Hinweis:

Bitte beachten!

Die Steckdosenleiste immer direkt in die Wandsteckdose stecken.

Hiermit erklären wir, die Firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp RC EL1 1001 der Richtlinie 2014/53/EU und 2011/65/EU (RoHS II) entspricht.

Einem Schaltkanal können bis zu 8 unterschiedliche Tastencodes zugeordnet werden. Wird ein neuer Tastencode zugeordnet, so wird der älteste (zuerst zugeordnete) Tastencode automatisch überschrieben und somit gelöscht.

LÖSCHEN VON TASTENCODEN ZUWEISUNGEN

Alle Tastencodes eines Kanals löschen:

Einen einzelnen Tastencode eines Kanals löschen:

Manuelles Schalten

REINIGUNG

WARTUNG

TECHNISCHE DATEN

EG-konform

Konformitätserklärung

Drücken Sie die "Learn"-Taste des entsprechenden Kanals länger als 6 Sekunden. Die zugehörige Funktionsleuchte blinkt für ca. 3 Sekunden schnell auf und alle zugeordneten Tastencodes dieses Kanals werden gelöscht. Danach erlischt die Funktionsleuchte und dem Kanal können neue Tastencodes zugeordnet werden.

Drücken Sie die "Learn"-Taste für den gewünschten Kanal an der Steckdosenleiste für ca. 3 Sekunden und lassen diesen wieder los. Die Funktionsleuchte des entsprechenden Kanals blinkt nun für ca. 30 Sekunden (Lernmodus).

Drücken Sie während des Blinkens (Lernmodus) die zu löschende OFF-Taste der Fernbedienung, um diesen Tastencode aus dem entsprechenden Kanal zu löschen. Das Löschen wird mit schnellem Blinken für ca. 3 Sekunden quittiert.

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel. Stellen Sie vor der nächsten Verwendung sicher, dass das Gerät vollständig getrocknet ist.

Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Batterie auf Schäden.

Stromversorgung: 2 x AAA Batterie, 1,5 V  
Steckdosenleiste Stromversorgung: 230 V~  
Schaltleistung: max. 3500 W/16 A

EG-konform

Hiermit erklären wir, die Firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp RC EL1 1001 der Richtlinie 2014/53/EU und 2011/65/EU (RoHS II) entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke\\_1159760626.pdf](http://www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1159760626.pdf)

Delete a single button code from a channel:

Manual control

CLEANING

Attention! Risk of electric shock.

MAINTENANCE

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Remote control

Power supply:

Power Strip

Contact rating:

EC-compliant

Conformity declaration

1. Press the "Learn" button for the desired channel on the outlet strip for approx. 3 seconds and then release it. The function light for the corresponding channel will blink for approx. 30 seconds (learn mode).

2. While the light is blinking (learn mode), press the OFF button to be deleted on the remote control to delete this button code from the corresponding channel. The deletion will be confirmed by the light blinking quickly for approx. 3 seconds.

Note: The channel will remain in learn mode, which will be cancelled after approx. 30 seconds.

By pressing the On/Off button on the outlet strip, the respective channel can be manually switched on and off. The function light on the corresponding channel signals the switching status of the channel.

Disconnect the device from the power grid prior to cleaning. Clean the device with a soft, slightly damp cloth and mild cleaning agent. Prior to the next use, ensure the device is completely dry.

Check the batteries for damage at regular intervals.

General Range: max. 25 m  
Operating frequency: 433.92 MHz  
Ambient temperature: 0 ° to 35 °C  
Storage temperature: - 40 ° to 70 °C  
Protection class: IP 20

We, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, declare that the radio equipment of type RC EL1 1001 is in conformity with Directive 2014/53/EU and RoHS2 Directive 2011/65/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity can be found under the following Internet address: [www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke\\_1159760626.pdf](http://www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1159760626.pdf)

DE TOEGEWEZEN KNOPCODES WISSEN

Alle knopcodes van een kanaal wissen:

Eén enkele knopcode van een kanaal wissen:

Handmatig schakelen

REINIGEN

Opgelet! Gevaar op elektrische schok.

ONDERHOUD

TECHNISCHE GEGEVENS

Afstandsbediening

Stroomvoorziening:

Stekkerdoos

Stroomvoorziening:

Schakelvermogen:

EG-conform

Conformiteitsverklaring

Houd de "Learn"-knop van het gewenste kanaal langer dan 6 seconden ingedrukt. Het bijbehorende indicatorlampje knippert ongeveer 3 seconden lang en alle toegewezen knopcodes van dit kanaal worden gewist. Daarna gaat het indicatorlampje uit en kunnen nieuwe knopcodes aan het kanaal worden toegewezen.

1. Houd op de stekkerdoos de knop "Learn" (Koppeling) van het gewenste kanaal ongeveer 3 seconden ingedrukt en laat de knop opnieuw los. Het indicatorlampje van het gewenste kanaal blijft nu ongeveer 30 seconden knipperen (koppelmodus).

2. Druk, terwijl het indicatorlampje knippert (koppelmodus), op de te wissen OFF-knop van de afstandsbediening, om deze knopcode uit dat kanaal te wissen. Het indicatorlampje knippert snel gedurende 3 seconden om aan te geven dat de knopcode gewist is.

Opmerking: Het kanaal blijft daarna nog ongeveer 30 seconden in koppelmodus en schakelt vervolgens uit.

U kunt elk kanaal handmatig aan- en uitschakelen door op de stekkerdoos op de On/Off-knop in kwestie te drukken. Het indicatorlampje van het kanaal in kwestie geeft de schakelstand van het kanaal aan.

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Reinig het apparaat met een zachte, licht bevochtigde doek en een zacht schoonmaakmiddel. Zorg ervoor dat het apparaat volledig droog is voordat u het opnieuw gebruikt.

Controleer regelmatig de batterij op schade.

Reikwijdte: max. 25 m  
Bedrijfsfrequentie: 433,92 MHz  
Omgevingstemperatuur: 0 ° tot 35 °C  
Opslagtemperatuur: - 40 ° tot 70 °C  
Veiligheidsklasse: IP 20

Wij, de firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, verklaren dat het radioapparaat type RC EL1 1001 voldoet aan Richtlijnen 2014/53/EU en 2011/65/EU (RoHS II).

De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: [www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke\\_1159760626.pdf](http://www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1159760626.pdf)

brennenstuhl®

Eco-Line

Funkschalt-Steckdosenleiste

wireless-controlled outlet strip

RC EL1 1001

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG  
Seestraße 1–3 • D-72074 Tübingen  
H. Brennenstuhl S.A.S.  
4 rue de Bruxelles • F-67170 Bernolsheim  
lectra-t ag  
Blegistrasse 13 • CH-6340 Baar  
www.brennenstuhl.com

- DE Geräteübersicht
- GB Device overview
- NL Overzicht van apparaat
- SE Översikt
- ES Descripción del producto
- HU A készülékek áttekintése
- TR Cihaz özeti
- FI Laitteen osat
- GR Σύνοψη συσκευών
- PT Vista geral do aparelho
- RU Прибор в общем виде
- EE Seadme ülevaade
- SI Pregled naprave
- LT Prietaisų apžvalga
- LV Ierices apskats

Eco-Line 13P099 Funkschalt-Steckdosenleiste RC EL1 1001\_1607.indd 1

01.08.16 16:22

0487761/0816

